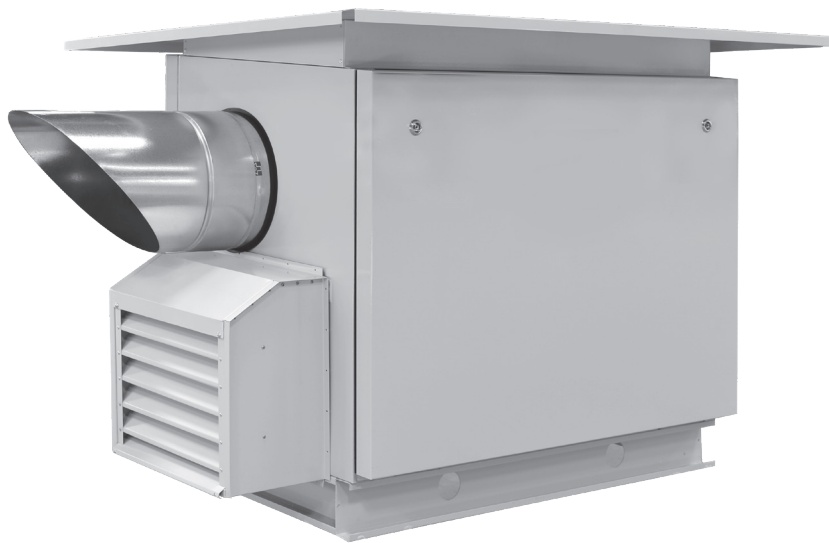




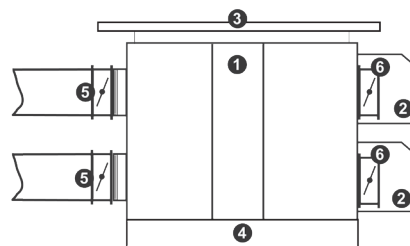
VERSO Standard RHP Standard

- LT** Lauko priedų montavimo instrukcija
- EN** Installation instructions for outdoor accessories
- RU** Инструкция по монтажу уличных принадлежностей
- DE** Montageanleitung für das Zubehör im Außenbereich

LT

VERSO STANDARD vėdinimo įrenginiai nėra skirti montuoti lauke be papildomos jų modifikacijos. Naudojant įrenginius lauke, jie turi būti sumontuoti ant pastatymo rėmo, ant ortakių jungčių turi būti uždėtos oro sklendės. Įrenginys privalo būti papildomai apsaugotas nuo aplinkos poveikio uždėdant tam skirtą stogą ir tiekiamo bei šalinamo srauto gaubtus. Jei įmanoma, vėdinimo įrenginius rekomenduojama montuoti šalia sienų, kad jie papildomai būtų apsaugoti nuo vėjo.

- 1 įrenginys
- 2 gaubtai
- 3 stogas
- 4 pastatymo rėmas
- 5 apvalios sklendės
(tik įrenginiams su apvaliomis ortakių jungtimis)
- 6 stačiakampės sklendės
(tik įrenginiams su stačiakampėmis ortakių jungtimis)



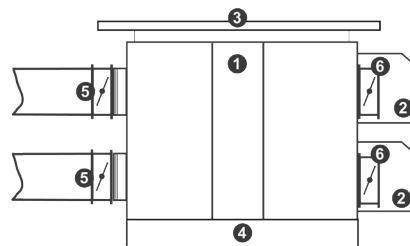
Vėdinimo įrenginiuose su apvaliomis ortakių jungtimis, oro sklendės montuojamos iš patalpų ištraukiamo oro ir į patalpas tiekiamo oro pusėje. Sklendės turi būti papildomai apsaugotos nuo aplinkos poveikio.

Vėdinimo įrenginiuose su stačiakampėmis ortakių jungtimis, oro sklendės montuojamos iš lauko paimamo oro ir į lauką išmetamo oro pusėje.

EN

VERSO STANDARD air handling units are not suitable to install in outdoor areas without additional modification. Units intended be installed outdoor, should be fixed to the base frame and air dampers must be installed on to the duct connections. AHU must be protected from the weather influence by installing dedicated roof and hoods. If possible, it is recommended to install the unit near the walls for the extra protection from the wind.

- 1 AHU
- 2 hoods
- 3 roof
- 4 base frame
- 5 circular air dampers
(only for units with circular duct connections)
- 6 rectangular air dampers
(only for units with rectangular duct connections).

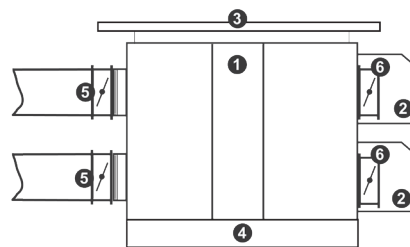


Air dampers on the air handling units with circular duct connections, must be mounted from the side where air supply and air extract from the premises connects. Such dampers must be additionally protected from the weather influence. Air dampers on the air handling units with rectangular duct connections, must be mounted from the side where air exhaust and fresh air intake connects.

RU

VERSO STANDARD вент. установки не предназначены для монтажа на улице без дополнительных модификаций. При необходимости монтировать установку снаружи, нужно ее перекрепить к установочной раме а на места крепления воздуховодов поставить заслонки. Установка должна быть защищена от воздействия погодных условий используя соответствующие крыши и козырьки с решетками. Если возможно, рекомендуется установку монтировать около стены, для дополнительной защиты от ветра.

- 1 Установка
- 2 Козырьки с решетками
- 3 Крыша
- 4 Установочная рама
- 5 Круглые заслонки
(только на установках с круглыми креплениями воздуховодов)
- 6 Прямоугольные заслонки (только на установках с прямоугольными креплениями воздуховодов)



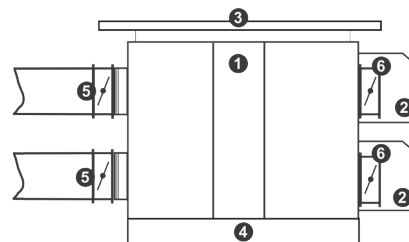
Воздушные заслонки на установках с круглыми креплениями воздуховодов, монтируется со стороны забираемого и подаваемого воздуха в помещение. Такие заслонки должны быть дополнительно защищены от погодных условий.

Воздушные заслонки на установках с прямоугольными креплениями воздуховодов, монтируется со стороны забираемого и выбрасываемого воздуха на улицу.

DE

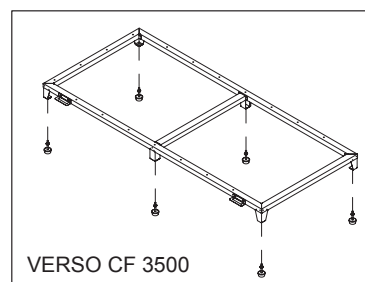
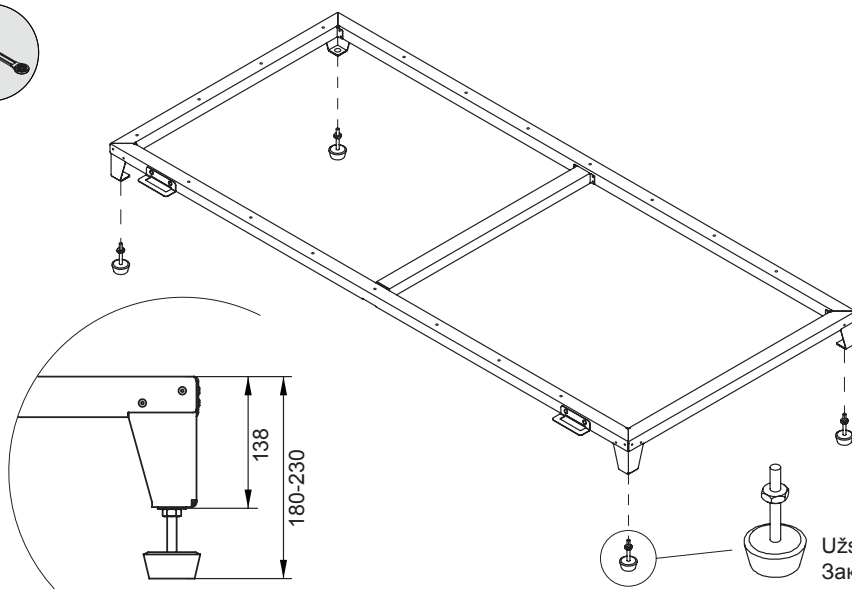
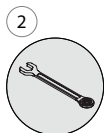
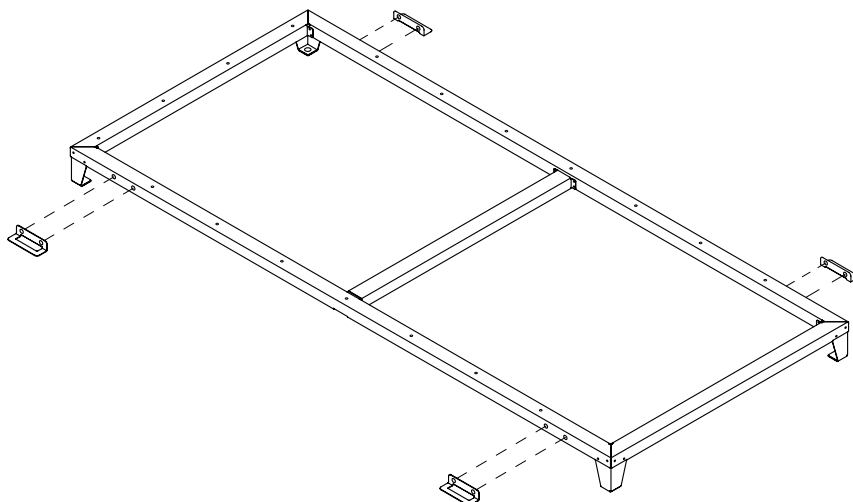
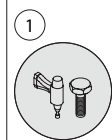
Die Lüftungsgeräte VERSO STANDARD sind nicht für die Montage im Außenbereich ohne ihre zusätzliche Modifikation bestimmt. Wenn die Geräte im Außenbereich eingesetzt werden, müssen sie auch einem Aufstellrahmen montiert werden, auf den Lüftungskanalverbindungen müssen Luftklappen aufgesetzt werden. Das Gerät ist zusätzlich mit einem bestimmten Deckel und Hauben der Zuluft/Abluft gegen Umweltauswirkung zu schützen. Es wird empfohlen die Lüftungsgeräte möglichst neben den Wänden zu montieren, um sie vor dem Wind zu schützen.

- 1 das Gerät
- 2 die Hauben
- 3 das Dach
- 4 Aufstellrahmen
- 5 runde Klappen
(nur für Geräte mit runden Lüftungskanalverbindungen)
- 6 rechteckige Klappen
(nur für Geräte mit rechteckigen Lüftungskanalverbindungen)



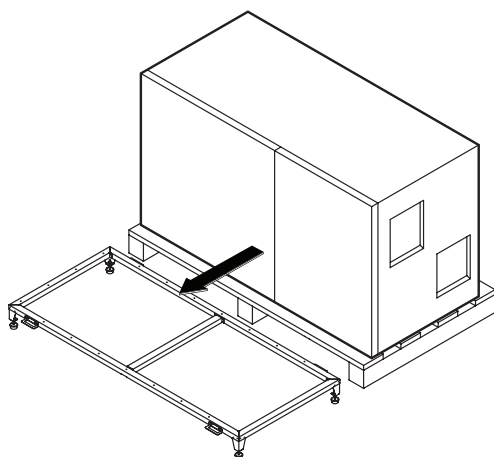
In Lüftungsgeräten mit runden Lüftungskanalverbindungen werden die Luftklappen auf der Seite der Zuluft in die Räume und der Abluft aus den Räumen montiert. Die Klappen sind zusätzlich gegen Umweltauswirkung zu schützen. In Lüftungsgeräten mit rechteckigen Lüftungskanalverbindungen werden die Luftklappen auf der Seite der Zuluft von Außen und der Abluft nach Außen montiert.

PASTATYMO RĖMO MONTAVIMAS / MOUNTING OF THE BASE FRAME / МОНТАЖ УСТАНОВОЧНОЙ РАМЫ / MONTAGE SOCKELRAHMEN

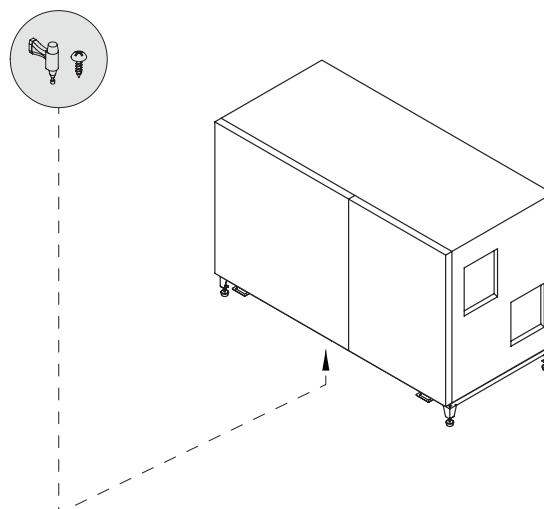


Užsakoma atskirai / Ordered separately /
Заказывается отдельно / Separat bestellen

3

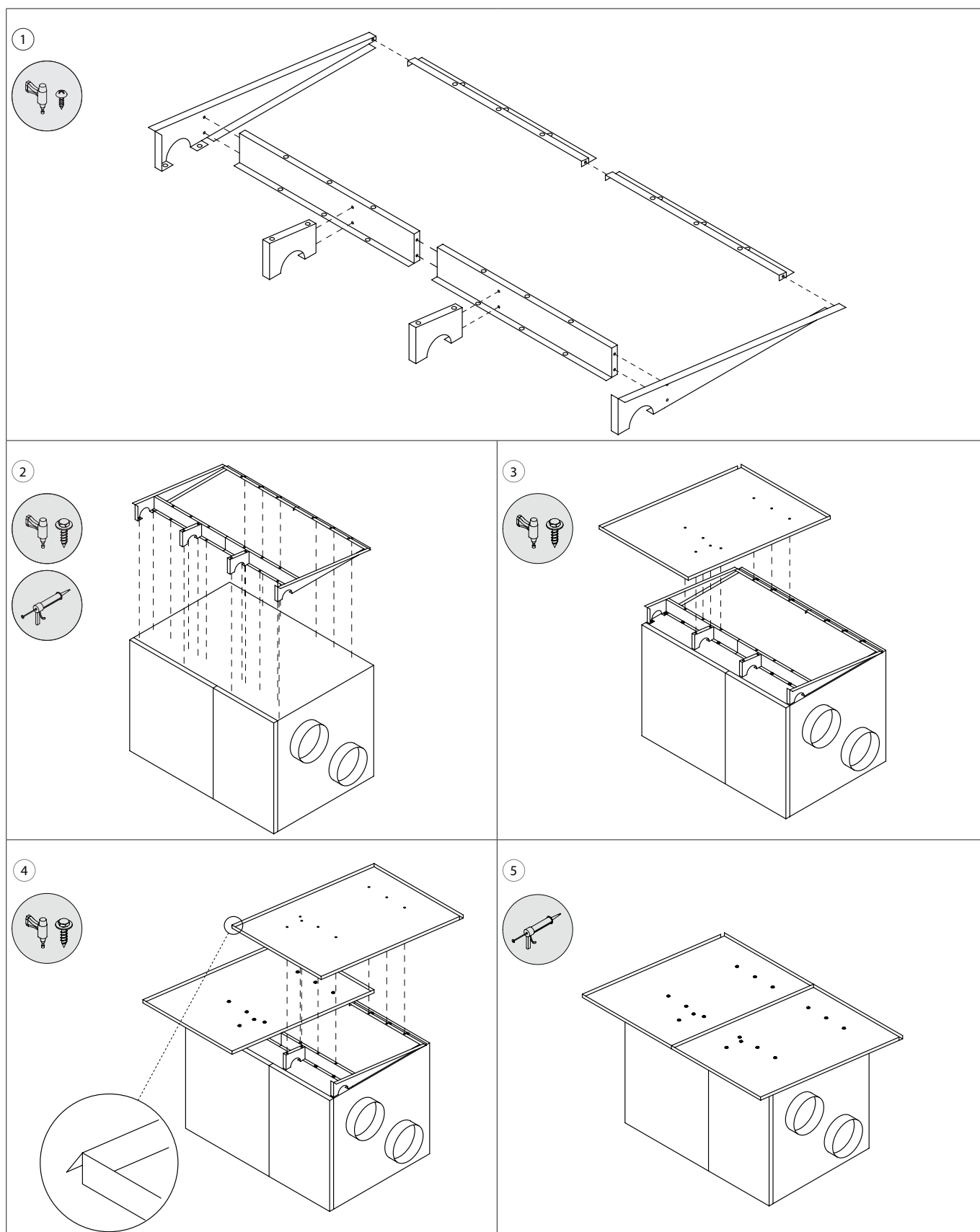


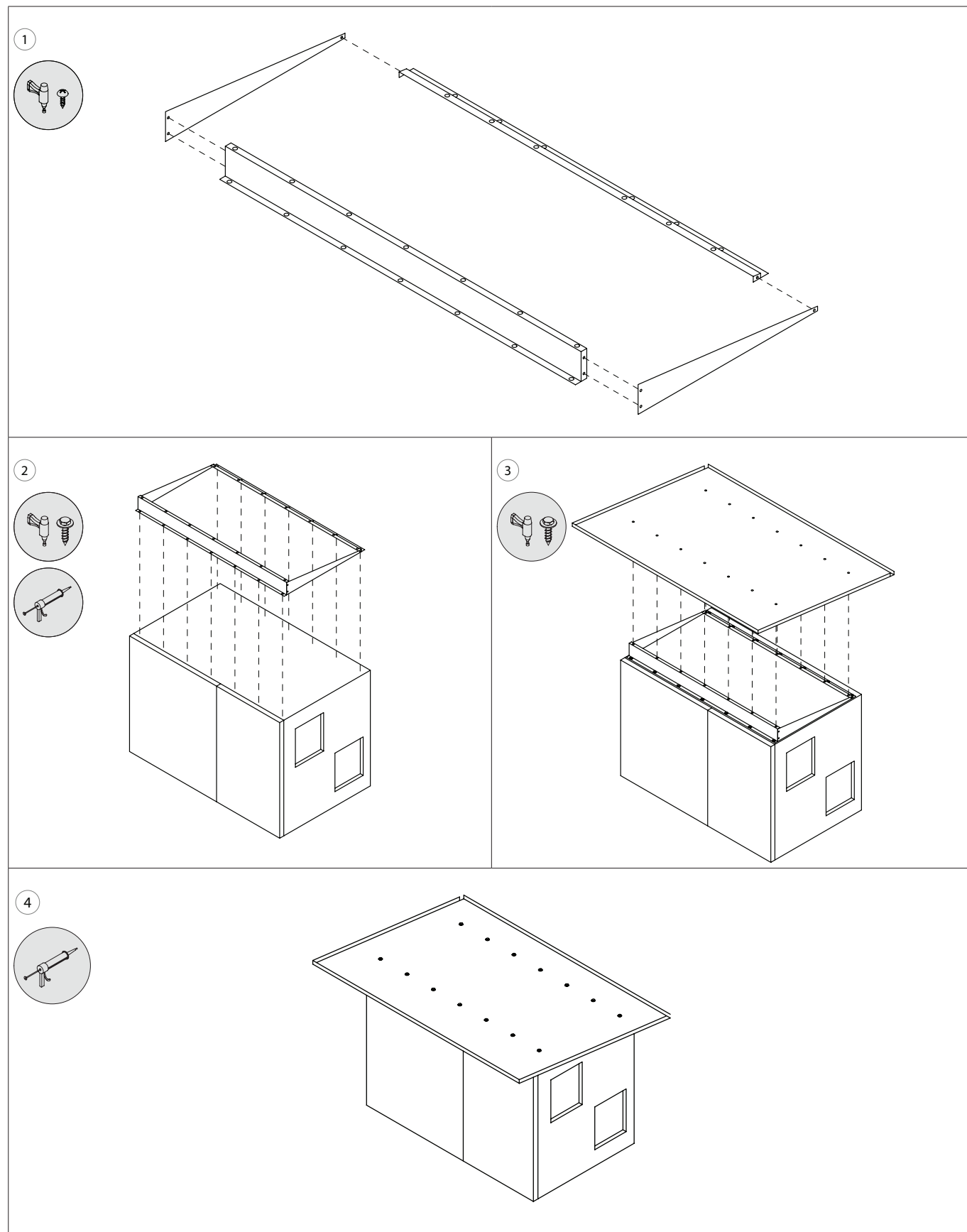
4



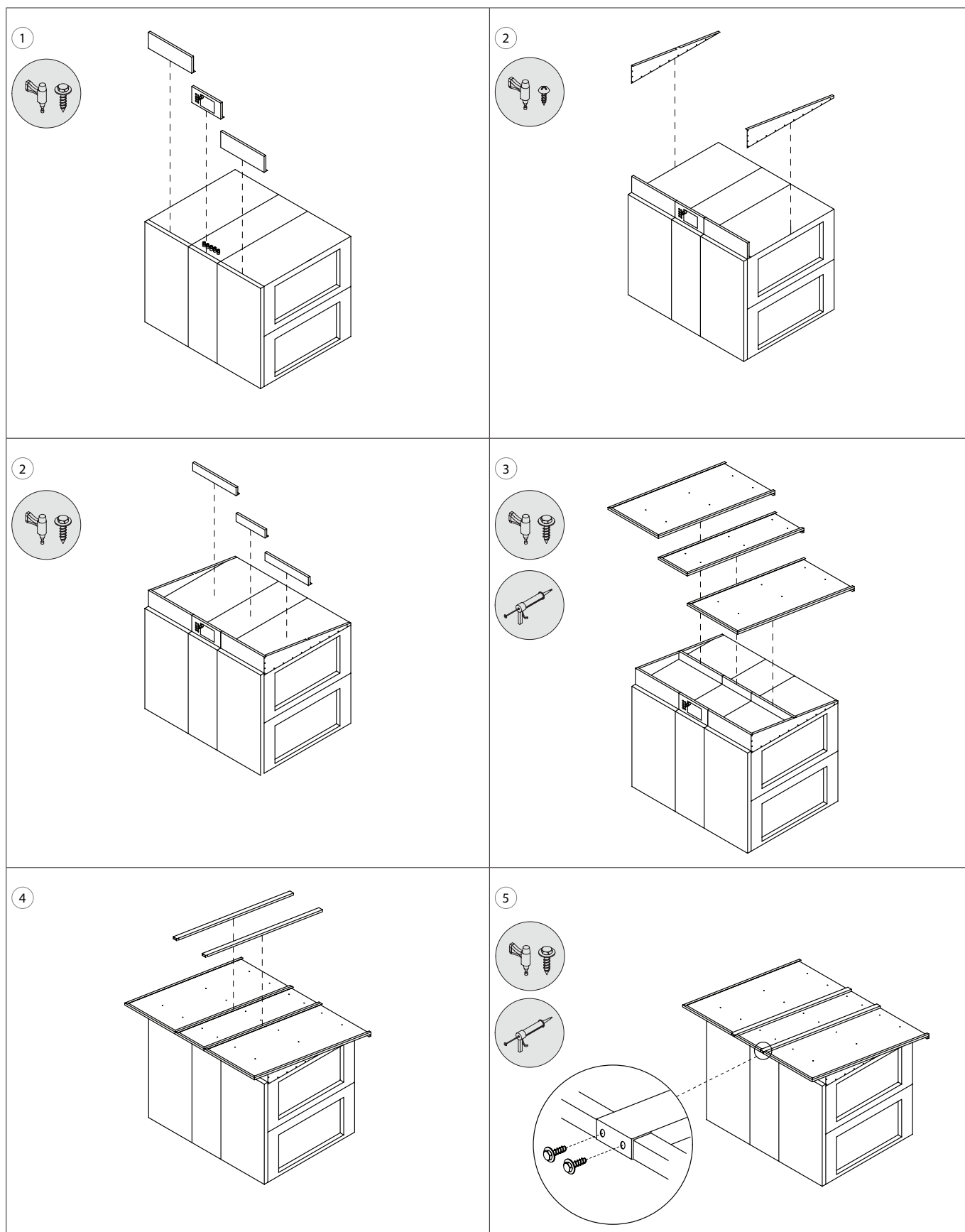
STOGŲ MONTAVIMAS / MOUNTING OF THE ROOFS / МОНТАЖ КРЫШ / DACHMONTAGE

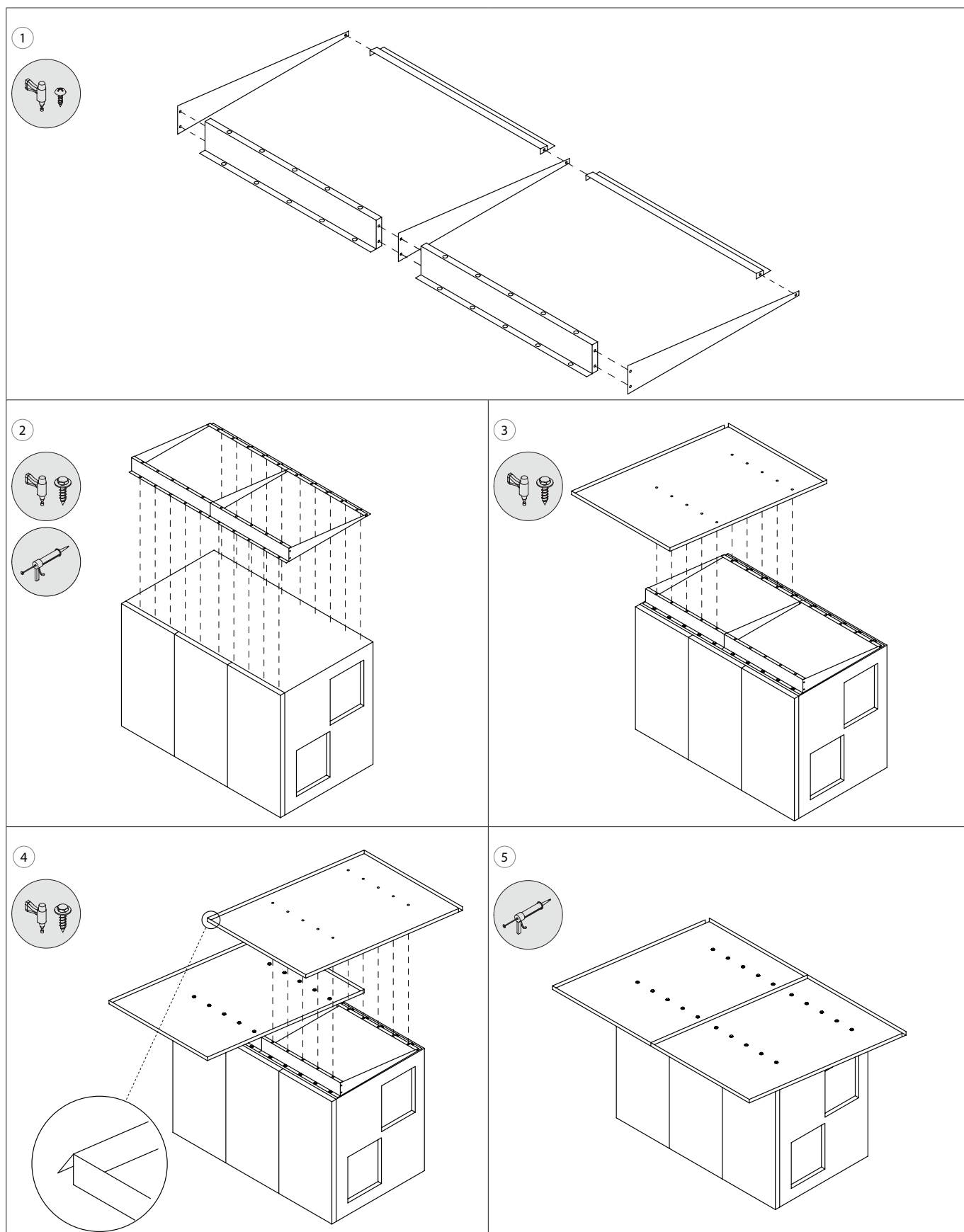
Verso R 1000 - R 1300 - R 1500

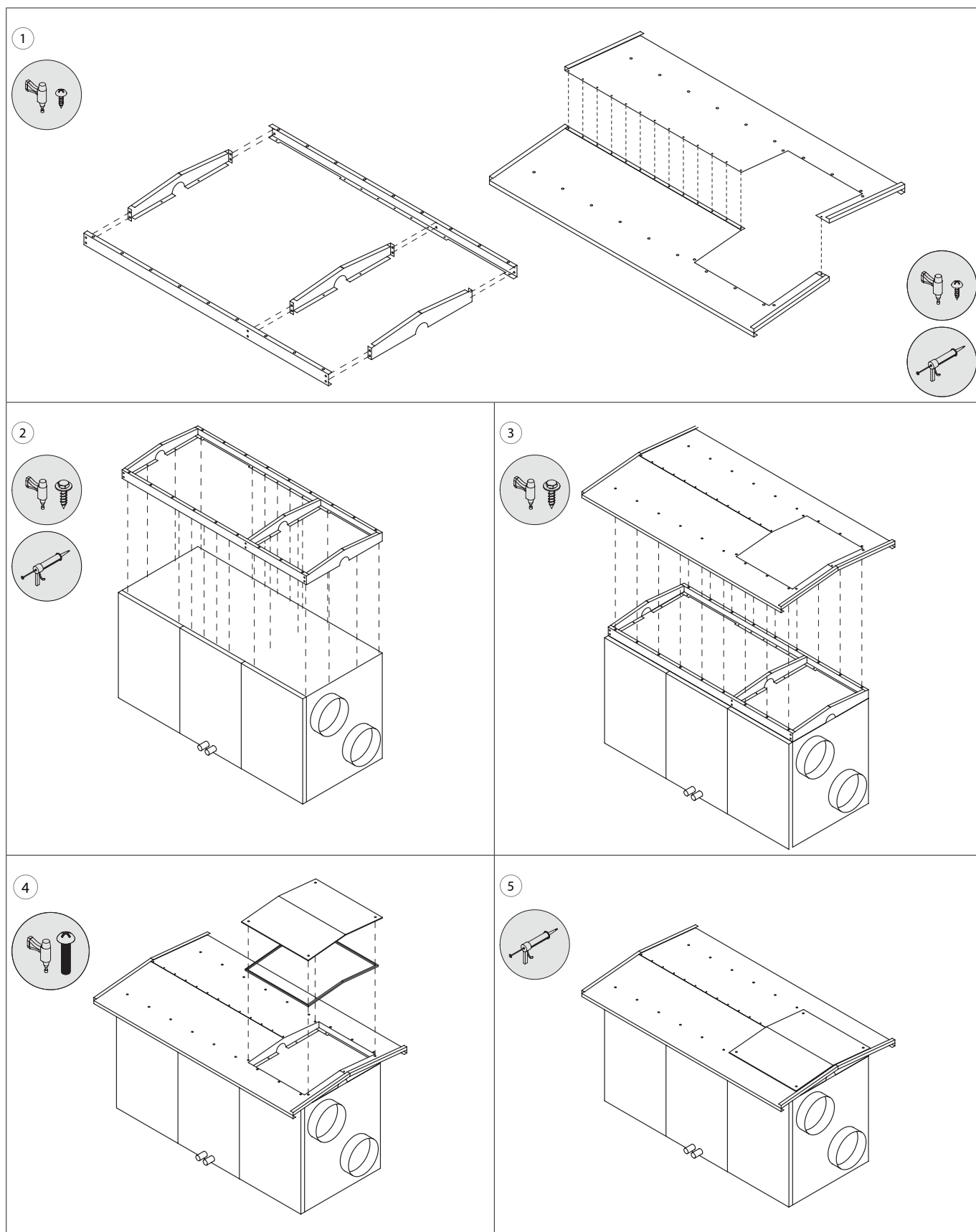


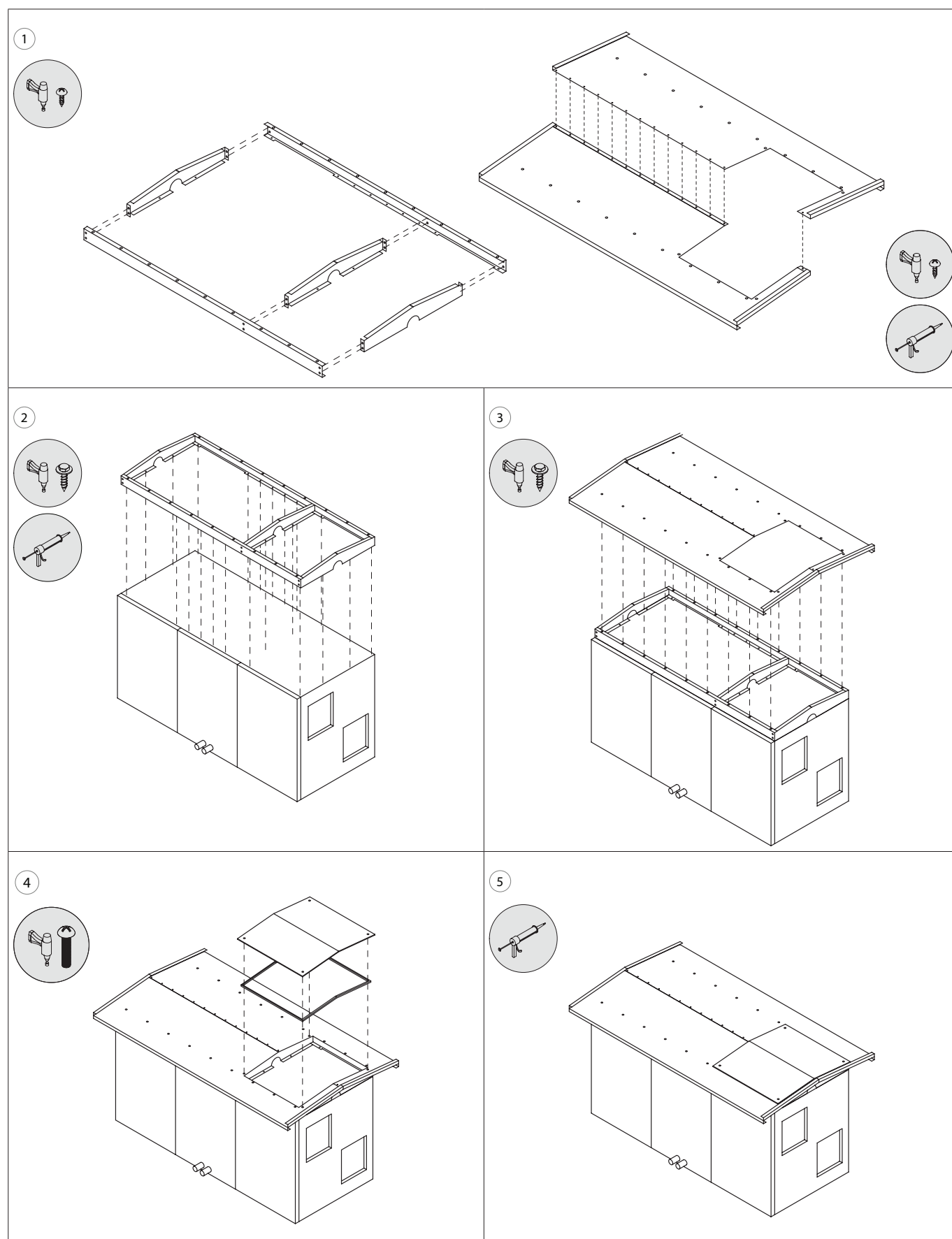


Verso R 2500 - R 5000 - R 7000

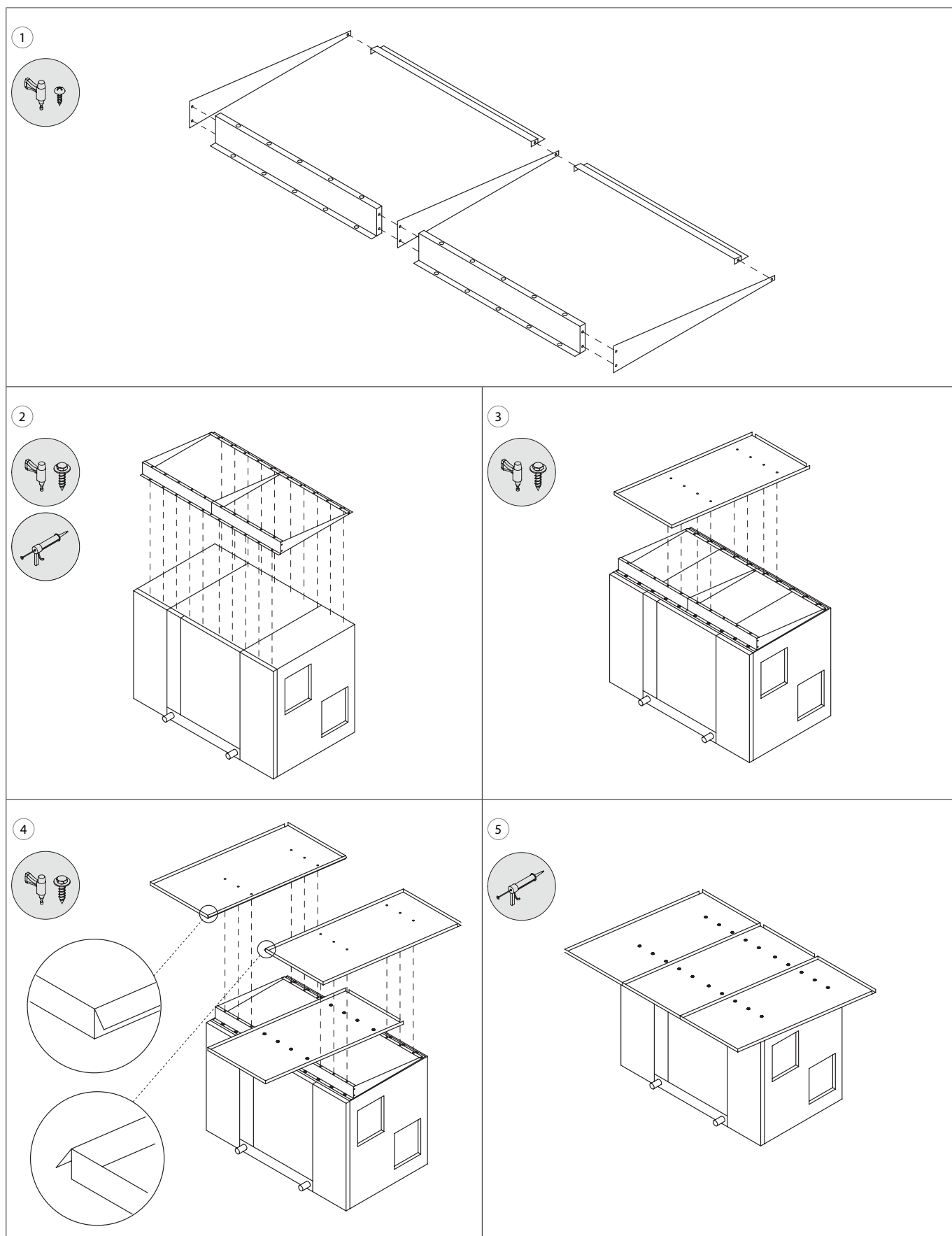


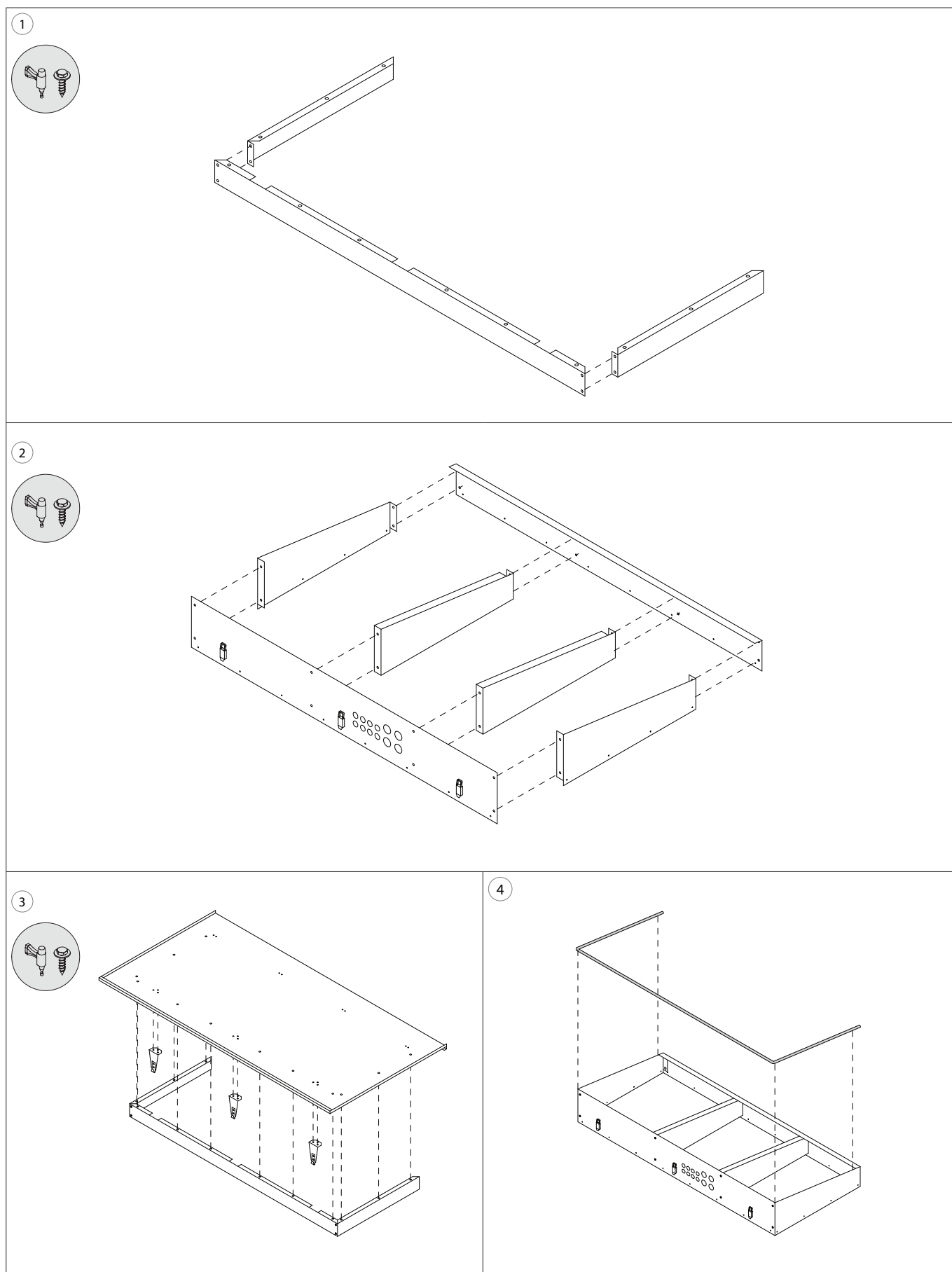


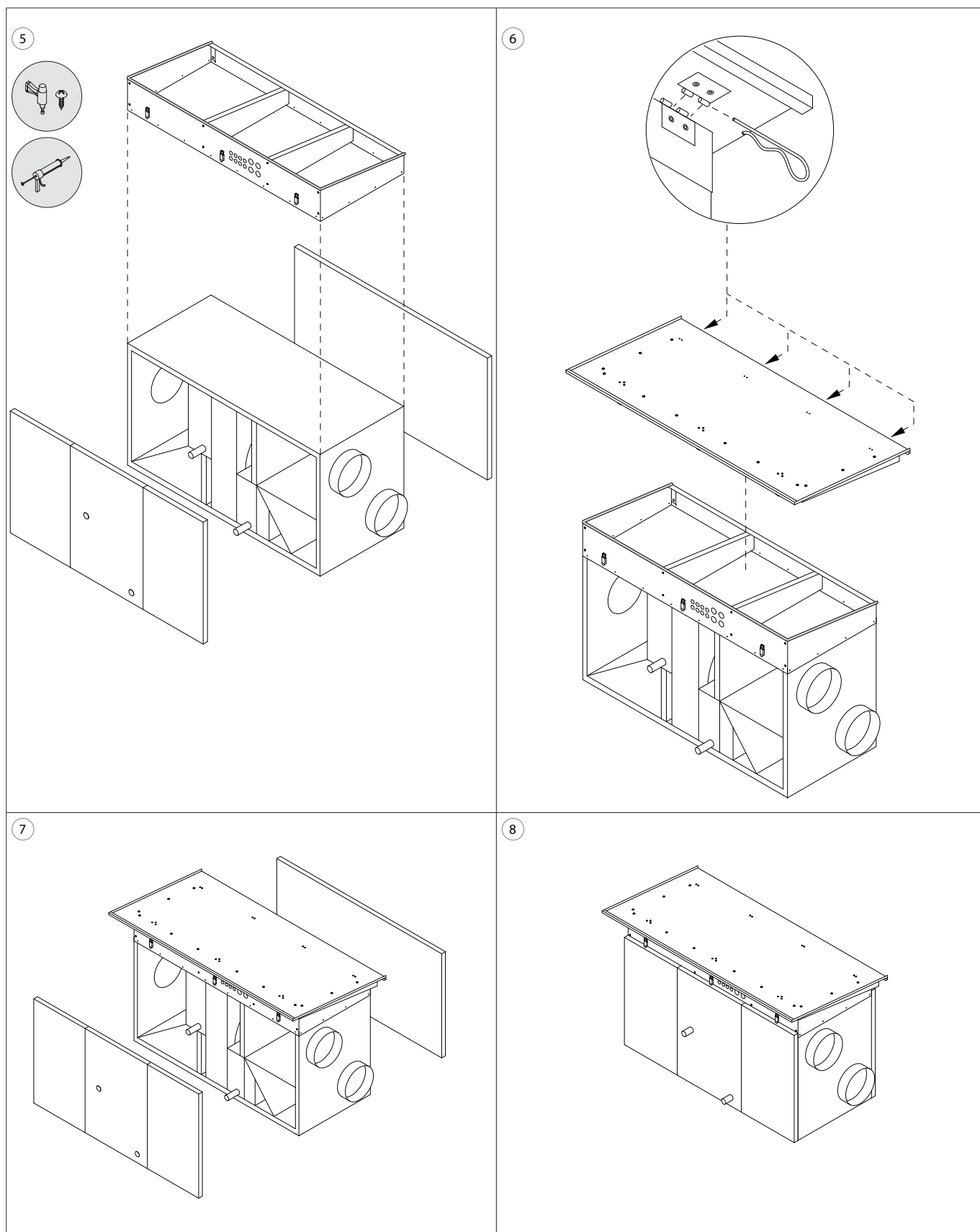




Verso CF 3500

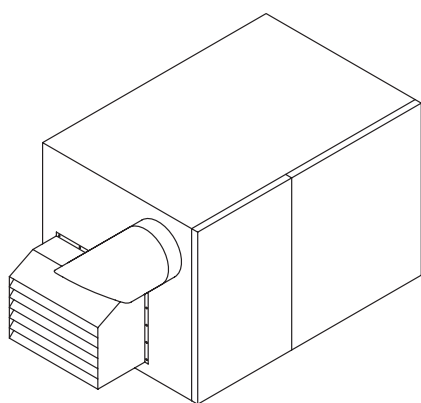
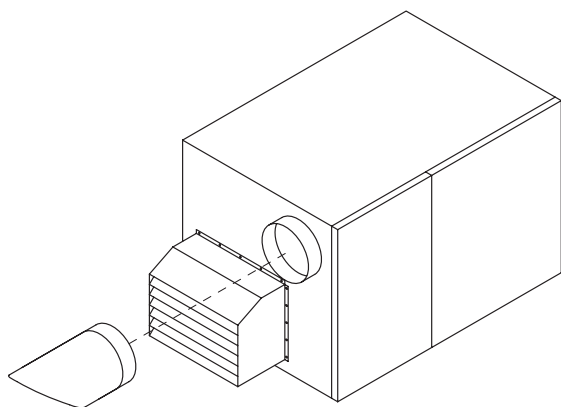
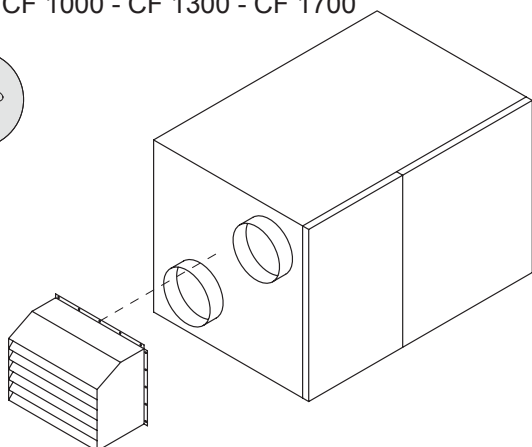




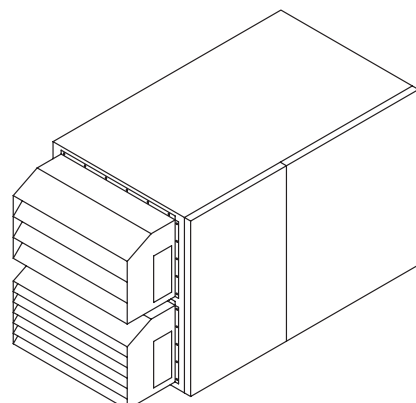
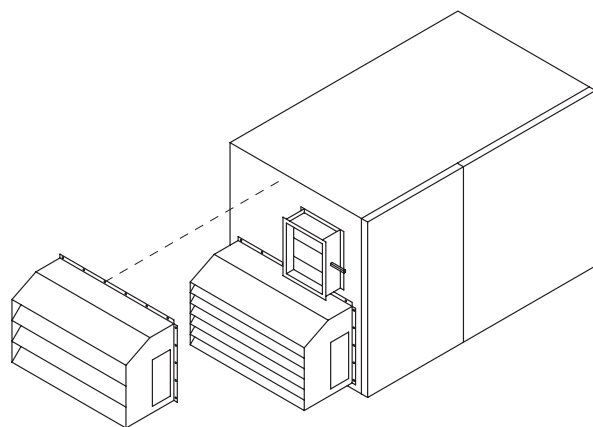
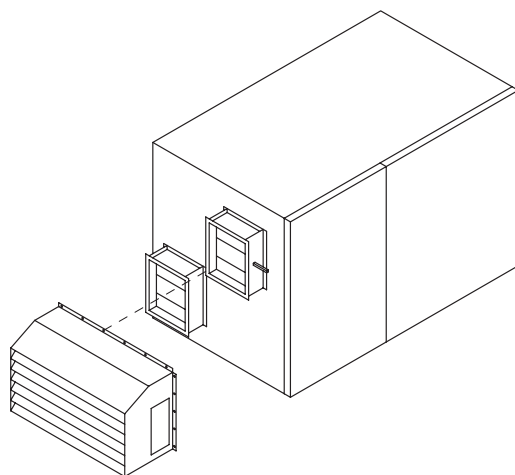
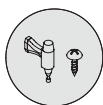


GAUBTŲ MONTAVIMAS / MOUNTING OF THE HOODS / МОНТАЖ КОЗИРЬКОВ С РЕШЁТКОЙ / HAUBENMONTAGE

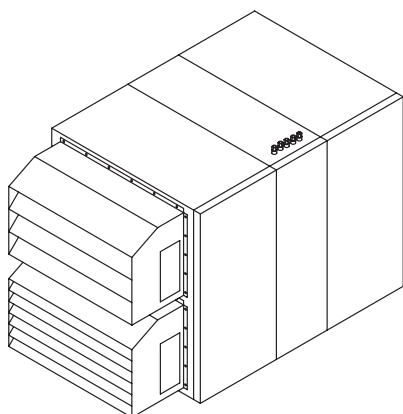
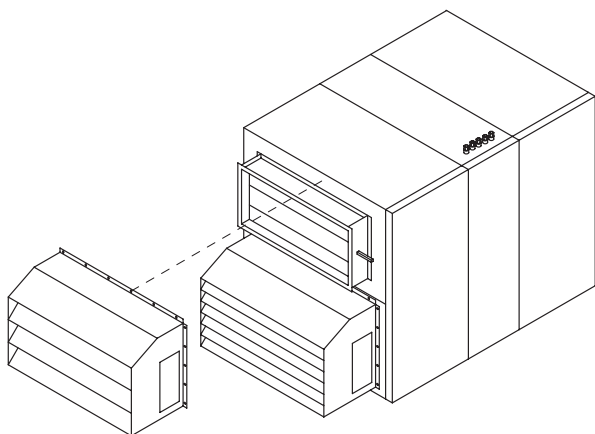
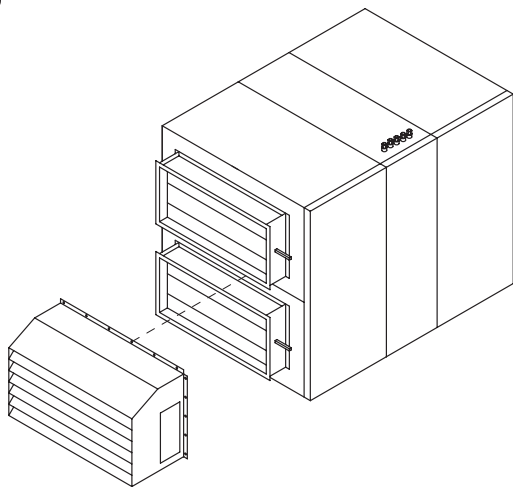
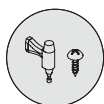
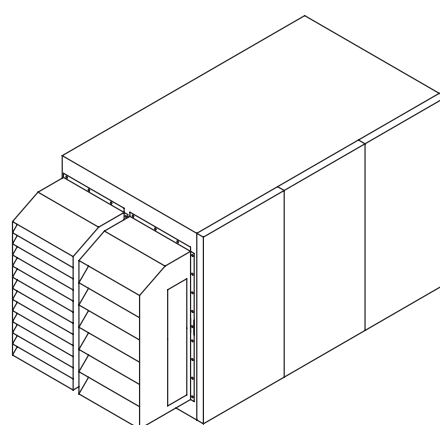
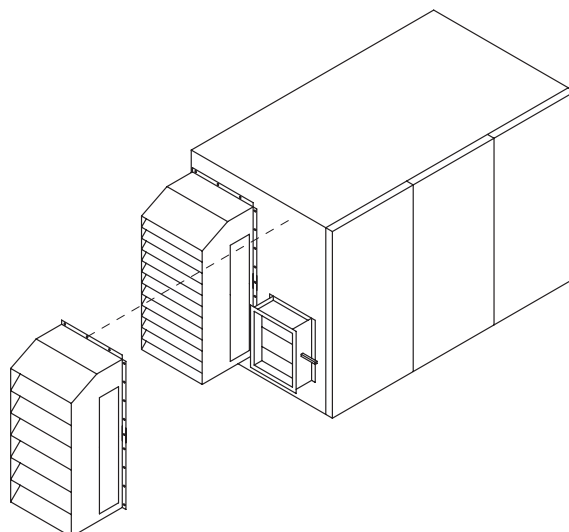
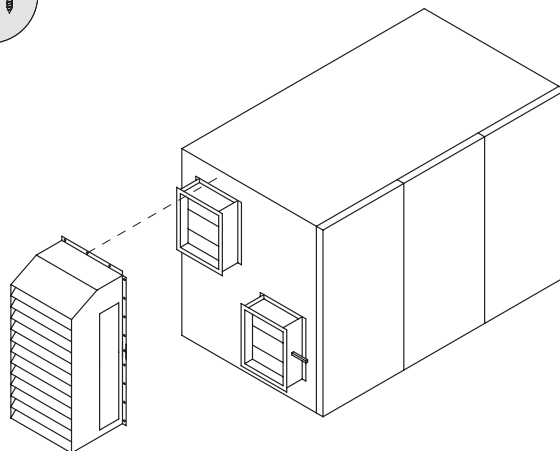
Verso R 1000 - R 1300 - R 1500
Verso CF 1000 - CF 1300 - CF 1700



Verso R 1700 - R 2000



Verso R 2500 - R 5000 - R 7000

Verso R 3000 - R 4000
Verso CF 3500

Verso CF 2300

